



UNION MOTOCYCLISTE
Bitchoise



Union Motocycliste Bitchoise contact: Pascal KAUDERER 00 33 (0)6 89 11 10 54

	Procédure de prise de licence FFM compétition pour un pilote étranger	Schritte zur FFM Rennlizenzvergabe für einen ausländischen Fahrer	FFM competition licensing stages for a foreign pilot
I	créer un compte personnel sur le site FFMoto.org qui générera un N° adhérent ou N° de licence	Erstellen Sie eines persönlichen Kontos auf der Website FFMoto.org, die eine Mitglieds- oder Lizenznummer generieren wird	create a personal account on FFMoto.org that will generate a Member or License Number
II	Télécharger le certificat médical et le faire remplir par son médecin, vérifier que le tampon soit lisible	Ärztliches Attest herunterladen und vom Arzt ausfüllen lassen, Stempel auf Lesbarkeit prüfen	Download the medical certificate and have it completed by your doctor, check that the stamp is legible
A	si le pilote n'a pas de licence dans son pays	wenn der Pilot keine Lizenz in seinem Land hat	if the pilot does not have a licence in his country
1	passer le CASM pour les pilotes âgés de plus de 12 ans (me contacter) l'inscription à l'examen se fera au travers du N° d'adhérent auprès de la Ligue Motocycliste régionale (Grand -Est) pour ce qui nous concerne https://www.liguemotograndest.fr/casm/ si le pilote possède un permis de conduire moto dans son pays, seule la partie théorique de l'examen sera à passer	Absolvieren des CASM-Diploms für Piloten über 12 Jahre (Kontakt) Die Anmeldung zur Prüfung erfolgt über die Mitgliedsnummer bei der regionalen Motorradliga (Grand -Est) für uns https://www.liguemotograndest.fr/casm/ Wenn der Fahrer in seinem Land einen Motorradführerschein besitzt, muss nur der theoretische Teil der Prüfung bestanden	pass the CASM diploma for pilots over 12 years old (contact me) registration for the exam will be done through the Member No. with the Regional Motorcycle League (Grand-Est) for what concerns us https://www.liguemotograndest.fr/casm/ if the driver has a motorcycle driving licence in his country, only the theoretical part of the examination will be taken
2	dès l'obtention du diplôme, retourner sur le compte du site FFMOTO.org et faire sa demande de licence pour plus d'explications voir la vidéo sur le site : http://www.umbitchoise.com/documents/	nach Abschluss des Studiums auf das Konto von FFMOTO.org zurückkehren und die Lizenz beantragen for more information see the video at http://www.umbitchoise.com/documents/	upon graduation, return to the FFMOTO.org account and apply for a license für weitere Erklärungen siehe Video auf: http://www.umbitchoise.com/documents/
B	si le pilote possède déjà une licence compétition depuis deux ans dans sa fédération	wenn der Pilot in seinem Verband bereits seit zwei Jahren eine Rennlizenz besitzt	if the pilot has already held a competition licence for two years in his federation
1	envoyer une copie ou un justificatif de détention d'une licence compétition des deux dernières années avec le N° d'adhérent FFMOTO à l'adresse suivante secretariat@umbitchoise.com , nous ferons suivre au service concerné de la fédération	eine Kopie oder einen Nachweis des Besitzes einer Rennlizenz der letzten zwei Jahre mit der FFMOTO-Mitgliedsnummer an die folgende Adresse senden secretariat@umbitchoise.com , wir werden die entsprechende Abteilung des "Fédération" weiterleiten	send a copy or proof of holding a competition license for the last two years with the FFMOTO Member No. to secretariat@umbitchoise.com , we will forward to the relevant department of the federation
2	1 ou 2 jours après l'envoi, retourner sur le compte du site FFMOTO.org et faire sa demande de licence pour plus d'explications voir la vidéo sur le site : http://www.umbitchoise.com/documents/	1 oder 2 Tage nach dem Versand, gehen Sie zurück auf das Konto der Website FFMOTO.org und beantragen Sie die Lizenz für weitere Erklärungen siehe Video auf: http://www.umbitchoise.com/documents/	1 or 2 days after sending, return to the account of the site FFMOTO.org and apply for a license for more information see the video at http://www.umbitchoise.com/documents/